TOÀ ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN GIA VIỄN** **TỈNH NINH BÌNH**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 84/ 2022/ HS-ST
Ngày: 16/12/2022

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN GIA VIỄN, TỈNH NINH BÌNH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:
Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Ông Lã Hoàng Giáp.
Các hội thẩm nhân dân: Ông Hoàng Quốc Trị.
Ông Nguyễn Văn Tăng.

-Thư ký phiên toà: Bà Trần Thị Hồng - Thư ký viên Tòa án nhân dân huyện Gia Viễn, tỉnh Ninh Bình.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Gia Viễn tham gia phiên toà: ông Trần Văn Tuấn - Kiểm sát viên.

Ngày 16 tháng 12 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Gia Viễn, tỉnh Ninh Bình xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 76/2022/TLST – HS ngày 08 tháng 11 năm 2022, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 84/2022/QĐXXST-HS, ngày 02 tháng 12 năm 2022, đối với bị cáo:

Họ và tên: **Trần Thanh S** (tên gọi khác: không), sinh năm: 1999; Nơi sinh: xã GH, huyện GV, tỉnh NB; Nơi cư trú: thôn Đ, xã GH, huyện GV, tỉnh NB; Nghề nghiệp: không; Trình độ học vấn: 09/12; dân tộc: kinh; Giới tính: nam; Tôn giáo: không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Trần Công Đ và bà Đoàn Thị Th; Chưa có vợ con; Tiền sự: không.

Tiền án: Ngày 31/8/2018, Tòa án nhân dân huyện Gia Viễn xử phạt 05 năm tù về tội "Mua bán trái phép chất ma túy" theo bản án số 48/2018/HSST,; chấp hành xong bản án ngày 19/10/2021.

Bị cáo bị tạm giam kể từ ngày 26/8/2022, hiện đang tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Ninh Bình cho đến nay, có mặt tại phiên tòa.

- *Bị hại:* Anh Nguyễn Xuân L, sinh năm: 1986; Địa chỉ: phố Mỹ Cát, thị trấn M, huyện GV, tỉnh Ninh Bình. (*có đơn xin vắng mặt*)

- *Người tham gia tố tụng khác:*

+ *Người làm chứng*: Anh Trần Minh H, bà Đặng Thị C, anh Nguyễn Văn L, anh Nguyễn Văn Ư, anh Đào Đăng Khi, anh Nguyễn Hải L, anh Lã Việt C, anh Nguyễn Văn L1, anh Trần Quang V, anh Hoàng Hải Th2 và anh Nguyễn Xuân L2. (*vắng mặt*)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 23 giờ 45 phút ngày 18/7/2022, Trần Thanh S cùng các anh Nguyễn Văn Long, sinh năm 1993; Nguyễn Văn Ước, sinh năm 1988; Trần Minh Hậu, sinh năm 1982; Đào Đăng Khôi, sinh năm 1994 (đều trú tại thị trấn M, huyện

GV) đến quán ăn "Cương Me" của chị Đặng Thị Cúc, sinh năm 1977, trú tại Phố Me, thị trấn M, huyện GV có địa chỉ tại số nhà 108, phố Me, thị trấn M, huyện GV để ăn đêm. Đến nơi, năm người gọi đồ ăn và ngồi ở bàn phía trong cùng của quán. Đến khoảng 00 giờ 05 phút ngày 19/7/2022, các anh Nguyễn Xuân L, sinh năm 1986; Nguyễn Xuân Luận, sinh năm 1989; Nguyễn Hải Long, sinh năm 1998; Lã Việt Cường, sinh năm 1987; Nguyễn Văn Lực, sinh năm 1982; Trần Quang Vinh, sinh năm 1984 và Hoàng Hải Thiệu, sinh năm 1987 (đều trú tại phố Mỹ Cát, thị trấn M, huyện GV) điều khiển xe ô tô đến quán ăn đêm "Cương Me". Khi đến quán, các anh L, Luận, Long, Cường, Lực, Vinh, Thiệu vào quán gọi đồ ăn nhưng hết đồ ăn nên anh Luận và Vinh đi ra xe ô tô, còn anh Cường và Lực đứng đợi ở cửa quán. Anh L đến cạnh chỗ anh Hậu ngồi nói chuyện, còn anh Nguyễn Hải Long và anh Thiệu ngồi nói chuyện tại bàn của anh Nguyễn Văn Long. Quá trình nói chuyện, anh Nguyễn Văn Long hỏi anh Nguyễn Hải Long: "*Nãy thằng nào nói chuyện qua điện thoại chửi tao*", nghe anh Nguyễn Văn Long hỏi vậy, anh Thiệu trả lời: "*Anh chửi mày đấy*". Anh Nguyễn Văn Long nói: "*Không phải anh*", rồi Long chửi tục. Khoảng 05 phút sau, anh L đứng dậy đi về còn anh Hậu quay lại bàn của anh Nguyễn Văn Long ngồi. Anh L đứng ngoài vỉa hè quay mặt vào trong quán gọi anh Nguyễn Hải Long và anh Thiệu đi về, đồng thời anh L chửi tục. S đứng phía sau thấy anh L liên tục chửi tục và nghĩ rằng anh L chửi mình nên đã dùng chân tay đánh vào người anh L. Lúc này, anh Cường đứng gần đó đã can S ra. S tiếp tục lao đến dùng chân tay đánh anh L. Lúc này mọi người can ngăn và đẩy S vào trong quán và đỡ anh L dậy. Một lúc sau, khi anh L ngồi trên nền vỉa hè đang cầm điện thoại Iphone XS màu vàng hồng để gọi điện thoại thì S đi từ trong quán ra, dùng tay phải giật điện thoại trên tay anh L rồi đập mạnh điện thoại xuống nền vỉa hè. Sau đó, S dùng chân phải đá điện thoại ra phía đường 477; Hậu quả làm chiếc điện thoại Iphone XS màu vàng hồng của anh L có màn hình và vỏ phía sau điện thoại bị rạn nứt.

Ngày 28/7/2022, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Gia Viễn đã ra Yêu cầu định giá tài sản số 113/YC-CQĐT gửi Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Gia Viễn để xác định giá trị thiệt hại của chiếc điện thoại Iphone XS màu vàng hồng.

Tại Biên bản họp về việc định giá tài sản số 18/BB-HĐĐGTS ngày 08/08/2022, xác định*: Tài sản là 01 chiếc điện thoại Iphone XS màu vàng hồng, đã qua sử dụng: Màn hình và vỏ phía sau điện thoại bị rạn nứt, main đã chạm chập, có dấu hiệu rạn nứt vì vậy chiếc điện thoại trên đã bị hư hỏng hoàn toàn không thể khôi phục để sử dụng lại được. Vì vậy, hội đồng định giá xác định giá trị tài sản cần định giá là cả chiếc điện thoại trên. Sau khi xem xét hồ sơ vụ án và tham khảo giá thị trường. Hội nghị thống nhất xác định tổng giá trị tài sản là 7.000.000 đồng.*

Tại kết luận định giá tài sản số 18/KLĐG-HĐ ngày 08/8/2022 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Gia Viễn, xác định: *01 chiếc điện thoại Iphone XS màu vàng hồng, đã qua sử dụng tại thời điểm định giá tháng 7/2022 có giá trị tài sản là 7.000.000 đồng.*

Đối với hành vi Trần Thanh S sử dụng chân tay để đánh anh Nguyễn Xuân L, sau khi bị S đánh, anh L được anh Luận đưa vào Trung tâm y tế huyện Gia Viễn để sơ cứu vết thương. Hậu quả anh Nguyễn Xuân L bị vết thương rách da đầu vùng chẩm dài 3cm, rộng 0,5cm, sâu 01cm, được sơ cứu tại Trung tâm y tế huyện Gia Viễn và chuyển đến Bệnh viện đa khoa tỉnh Ninh Bình để điều trị, đến ngày 22/7/2022 thì ra viện. Ngày 04/8/2022, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Gia Viễn đã ra Quyết định trưng cầu giám định số 112/ QĐ-CQĐT trưng cầu Trung tâm Pháp Y tỉnh Ninh Bình giám định tỷ lệ tổn thương cơ thể của anh Nguyễn Xuân L. Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số: 071/2022/ThT-GĐPY ngày 16/8/2022 của Trung tâm Pháp y tỉnh Ninh Bình, kết luận: *"Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là: 01%.*

Hành vi nêu trên của S chưa đủ yếu tố cấu thành tội "*Cố ý gây thương tích*" quy định tại khoản 1 Điều 134 Bộ luật hình sự. Vì vậy, Công an huyện Gia Viễn đã ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với S về hành vi "*Cố ý gây thương tích hoặc gây tổn hại cho sức khỏe của người khác*",

Quá trình điều tra, truy tố, bị cáo, bị hại không có khiếu nại, ý kiến gì về kết luận định giá, kết luận giám định nêu trên nêu trên. Tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến gì khác.

* Vật chứng thu giữ: 01 điện thoại di động Iphone XS, màu vàng hồng đã bị hư hỏng hoàn toàn không thể khôi phục sử dụng.

* Về trách nhiệm dân sự: Quá trình điều tra, Trần Thanh S tự nguyện nộp cho Cơ quan điều tra 20.000.000 đồng để bồi thường thiệt hại cho anh Nguyễn Xuân L. Anh Nguyễn Xuân L yêu cầu bị cáo phải bồi thường 120.000.000 đồng bồi thường do việc tài sản bị hủy hoại và do sức khỏe bị xâm phạm.

Trong giai đoạn chuẩn bị xét xử, anh Nguyễn Xuân L có đơn gửi Tòa án trình bày gia đình bị cáo đã xin lỗi, anh xác định bị cáo thực hiện hành vi bộc phát do vậy anh đồng ý nhận số tiền bồi thường là 20.000.000 đồng và không yêu cầu bị cáo S phải bồi thường thêm bất cứ khoản nào khác. Đồng thời anh L đề nghị Tòa án xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo Trần Thanh S.

Tại bản Cáo trạng số 84/CT-VKS-GV ngày 08/11/2022, Viện kiểm sát nhân dân huyện Gia Viễn đã truy tố Trần Thanh S ra trước Tòa án nhân dân huyện Gia Viễn, tỉnh Ninh Bình để xét xử về tội "Hủy hoại tài sản", theo khoản 1, khoản 5 Điều 178 của Bộ luật Hình sự.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Gia Viễn, tỉnh Ninh Bình thực hành quyền công tố tại phiên tòa, phát biểu luận tội đã giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo như nội dung bản Cáo trạng. Sau khi phân tích đánh giá tính chất nguy hiểm do hành vi phạm tội của bị cáo gây ra, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân của bị cáo, đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Trần Thanh S phạm tội "Hủy hoại tài sản". Đề nghị áp dụng khoản 1 Điều 178; điểm b,s khoản 1, khoản 2 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52 của Bộ luật Hình sự. Xử phạt bị cáo Trần Thanh S từ 06 đến 09 tháng tù, thời gian chấp hành hình phạt tù tính từ ngày tạm giam 26/8/2022.

- Về xử lý vật chứng: Đề nghị áp dụng Điều 47 của Bộ luật Hình sự; Điều 106 của Bộ luật tố tụng Hình sự, đề nghị:

Tịch thu tiêu hủy 01 điện thoại di động Iphone XS, màu vàng hồng đã bị hư hỏng hoàn toàn không thể khôi phục sử dụng, không còn giá trị sử dụng.

- Trả cho anh Nguyễn Xuân L số tiền 20.000.000 đồng là tiền do Trần Thanh S đã nộp để bồi thường

Tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như nội dung bản cáo trạng, không có ý kiến tranh luận đối với luận tội của đại diện Viện kiểm sát. Lời nói sau cùng bị cáo nhận thức rõ hành vi phạm tội của mình, xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi phạm tội: Tại phiên tòa bị cáo Trần Thanh S khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, phù hợp với nội dung bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Gia Viễn đã truy tố. Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai của bị hại, người làm chứng, phù hợp với vật chứng của vụ án đã được thu giữ, phù hợp kết luận định giá số 18 ngày 08/8/2022 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Gia Viễn, phù hợp với các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án; đã có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 00 giờ 15 phút ngày 19/7/2022, tại quán ăn đêm Cương Me có địa chỉ tại số nhà 108 phố Me, thị trấn M, huyện GV, Trần Thanh S đã có hành vi dùng tay phải giật 01 chiếc điện thoại Iphone XS màu vàng hồng trên tay anh L đập mạnh xuống vỉa hè, sau đó dùng chân phải đá điện thoại xuống dưới mặt đường 477, làm chiếc điện thoại bị hư hỏng hoàn toàn, tổng thiệt hại trị giá 7.000.000 đồng.

Bộ luật Hình sự quy định:

Điều 178. Tội hủy hoại hoặc cố ý làm hư hỏng tài sản

"1. Người nào hủy hoại hoặc cố ý làm hư hỏng tài sản của người khác trị giá từ 2.000.000 đồng đến dưới 50.000.000 đồng hoặc dưới 2.000.000 đồng nhưng thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tiền từ 10.000.000 đồng đến 50.000.000 đồng, phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm:

...

5. Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 10.000.000 đồng đến 100.000.000 đồng, cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm."

Bị cáo Trần Thanh S là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự nên hành vi của bị cáo đã phạm tội "Hủy hoại tài sản", tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 178 Bộ luật Hình sự. Như vậy cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Gia Viễn, tỉnh Ninh Bình đã truy tố đối với bị cáo là có căn cứ, đúng người, đúng tội và đúng pháp luật.

[2] Hành vi của Trần Thanh S đập vỡ, làm hư hỏng hoàn toàn chiếc điện thoại di động Iphone XS của anh Nguyễn Xuân L là nguy hiểm cho xã hội, xâm hại đến quyền sở hữu tài sản của cá nhân được Nhà nước bảo vệ; xâm phạm trật

tự an toàn xã hội, gây dư luận xấu trên địa bàn. Hành vi phạm tội của bị cáo là cố ý thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, do vậy cần phải buộc bị cáo chịu trách nhiệm hình sự và chịu hình phạt tương xứng.

[3]. Xét các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của bị cáo: Tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo; bị cáo đã bồi thường toàn bộ thiệt hại cho bị hại; bị hại có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, bị cáo có ông nội là liệt sỹ kháng chiến chống Mỹ nên bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: bị cáo đã bị kết án, chưa được xóa án tích mà lại thực hiện hành vi phạm tội do cố ý nên bị cáo phải chịu tình tiết tăng nặng tái phạm quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự. Bị cáo có nhân thân xấu.

Hội đồng xét xử nhận thấy cần phải áp dụng hình phạt tù có thời hạn, cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian để giáo dục, cải tạo bị cáo thành công dân tốt, đồng thời có tác dụng giáo dục, răn đe và phòng ngừa chung.

[4]. Về hình phạt bổ sung: Theo Khoản 5 Điều 178 BLHS thì: "*5. Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 10.000.000 đồng đến 100.000.000 đồng, cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm.*". Bị cáo thực hiện hành vi bộc phát do không kiềm chế được bản thân, bị cáo không có công việc, tài sản, thu nhập do đó Hội đồng xét xử xét thấy không cần áp dụng hình phạt bổ sung phạt tiền đối với bị cáo.

[5]. Đối với hành vi của Trần Thanh S dùng tay, chân đánh gây thương tích, gây tổn hại 01% sức khỏe của anh Nguyễn Xuân L. Hành vi nêu trên của S chưa đủ yếu tố cấu thành tội "*Cố ý gây thương tích*" quy định tại khoản 1 Điều 134 Bộ luật hình sự. Vì vậy, Công an huyện Gia Viễn đã ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với S về hành vi "*Cố ý gây thương tích hoặc gây tổn hại cho sức khỏe của người khác*", là thỏa đáng.

[6]. Trách nhiệm dân sự: Bị cáo đã tự nguyện nộp số tiền 20.000.000 đồng để bồi thường cho bị hại do tài sản bị hủy hoại, đồng thời bồi thường đối với hành vi gây thương tích cho anh Nguyễn Xuân L; Trong giai đoạn chuẩn bị xét xử, anh Nguyễn Xuân L có văn bản trình bày đồng ý nhận số tiền bồi thường là 20.000.000 đồng nêu trên, không yêu cầu bị cáo phải bồi thường thêm bất cứ khoản nào khác.

Hội đồng xét xử xét thấy đây là quyền tự định đoạt hợp pháp của các đương sự, do vậy cần chấp nhận; số tiền bị cáo S đã nộp tại cơ quan điều tra cần trả cho anh Nguyễn Xuân L để bồi thường thiệt hại.

[7]. Biện pháp tư pháp và xử lý vật chứng:

Đối với 01 chiếc điện thoại Iphone XS màu vàng hồng đã bị hư hỏng hoàn toàn, không còn giá trị sử dụng, cần tịch thu tiêu hủy.

[8]. Bị cáo bị kết án nên phải chịu án phí hình sự sơ thẩm; Bị cáo đã tự nguyện nộp số tiền bồi thường trước khi mở phiên tòa nên không phải nộp án phí dân sự sơ thẩm đối với số tiền đã tự nguyện nộp theo quy định tại điểm g khoản 1 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội.

Bị cáo, bị hại có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

[9]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Cảnh sát điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục được quy định trong Bộ luật Tố tụng Hình sự; quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo và người tham gia tố tụng khác không có ý kiến khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của các cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Từ những nhận định trên cho thấy đề nghị của Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Gia Viễn tại phiên tòa về tội danh, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân cần áp dụng đối với bị cáo là đúng quy định của pháp luật, phù hợp với quan điểm xử lý của Hội đồng xét xử.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ vào khoản 1 Điều 178; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52 của Bộ luật Hình sự.

Căn cứ Điều 47 của Bộ luật Hình sự ; Điều 106; Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự ;

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của ủy ban Thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1. Tuyên bố: **bị cáo Trần Thanh S** phạm tội "***Hủy hoại tài sản***"; Xử phạt **bị cáo Trần Thanh S 06 (sáu)** tháng tù, thời gian chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt tạm giam 26/8/2022.

2. Trách nhiệm dân sự: Trả cho anh Nguyễn Xuân L số tiền 20.000.000 đồng là tiền Trần Thanh S nộp để bồi thường thiệt hại, căn cứ theo ủy nhiệm chi ngày 08/11/2022.

3. Xử lý vật chứng:

- Tịch thu tiêu hủy 01 chiếc điện thoại Iphone XS màu vàng hồng đã bị hư hỏng hoàn toàn (*Chi tiết vật chứng theo biên bản giao, nhận vật chứng giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Gia Viễn và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Gia Viễn ngày 08/11/2022*).

3. ***Về án phí:*** bị cáo Trần Thanh S phải chịu 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Án xử sơ thẩm công khai, bị cáo có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án 16/12/2022. Bị hại có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hay bản án được niêm yết theo quy định pháp luật.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành án theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành

án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự./.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Ninh Bình;
- VKSND tỉnh NB
- Sở tư pháp tỉnh Ninh Bình;
- VKSND huyện Gia Viễn;
- Chi cục THADS huyện Gia Viễn;
- Công an huyện Gia Viễn;
- Trại tạm giam Công an tỉnh Ninh Bình;
- Bị cáo; người tham gia tố tụng;
- Lưu hồ sơ; văn phòng;

(Thông báo cho chính quyền địa phương nơi bị cáo cư trú)

TM/ HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà

Lã Hoàng Giáp